Zeitschrift: Aarauer Neujahrsblätter
Herausgeber: Ortsbürgergemeinde Aarau
Band: 36 (1962)

Rubrik: Chronik 1960/61

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CHRONIK 1960/61

Oktober 1960

2. 50 Jahre alkoholfreies Restaurant «Helvetia».
   Internationale Pferderennen mit «Großem Preis der Schweiz» im Schachen, 9000 Zuschauer.
   Aarauer Pfadfinder gewinnen den schweizerischen Wettkampf um das Roverschwert.
3. MAG-Ende bei gutem Wetter.
   † Pauline Hämmerli, Bezirkslehrerin.
5. Dr. h.c. Arnold Roth, Direktor der Firma Sprecher & Schuh AG, wird vom österreichischen Verband für Elektrotechnik mit der «Goldenen Stephan-Ehrenmedaille» ausgezeichnet.
   Das internationale Kuratorium für das Jugendbuch setzt den Aarauer Künstler und Buchillustrator Felix Hoffmann auf die Ehrenliste der 15 besten Jugendbuchautoren.
6. Der in Aarau geborene und aufgewachsene und im Tessin lebende Maler Max Marti wird mit dem «Schweizer Preis für abstrakte Malerei» ausgezeichnet.
15. Dr. med. Hans Vetter, Chefarzt des Pathologisch-Bakteriologischen Instituts am Kantonsspital Aarau, tritt in den Ruhestand.
16. Jahrhundertfeier des Aargauischen Kunstvereins und gleichzeitige Vernissage der Ausstellung «Aus aargauischem Privatbesitz».
20. Die schweizerische Vereinigung der Staats-, Stadt- und Stiftsarchivare tagt im Aargau und in Aarau.
25. Das neue Werkstattgebäude der Wynental- und Suhrentalbahn an der Hinteren Bahnhofstraße wird der Zweckbestimmung übergeben.
27. Die Kunsteisbahn wird eröffnet.
28. † Adolf Schärer-Kaufmann.
29. † Dr. med. Robert Ammann-Fritz, Arzt.
30. † Paul Egli-Vital, Ingenieur.
    Jubiläumsaufführung zum 40jährigen Bestehen der Aargauischen Lehrergesangsvereinigung in der Stadtkirche.
    Das Städtische Schwimmbad wurde im Jahre 1960 wegen schlechter Witterung nur von 93 000 Personen besucht.

November 1960

5. 100 Jahre Retterkorps Aarau.
7. Schweizerischer Scheinfirmenkongreß mit Messe im Saalbau.
11. † Pauline Baumann.
16. Frau Ernesta Martinelli-Gatti 102jährig.
17. † Gertrud Eichenberger-Metzger, Musiklehrerin.
18. Schülerabend der Bezirksschule im Saalbau.
19. Nuß-Nuß der 1824er Schützengilde.
25. Jungbürgerfeier im Saalbau und im Rathaus.

Dezember 1960

Weihnachtsausstellung der Aargauer Künstler im Kunsthaus.
50 Jahre Bäckerei Brühlmann am Rain.

1. 80 Jahre Ornithologische Gesellschaft Aarau.
Wehrmännerentlassung im Saalbau, Jahrgang 1900.

2. Der Bundesrat wählt Dr. Hans-Rudolf Siegrist von Aarau zum Direktor des Eidgenössischen Amtes für Elektrizitätswirtschaft.

4. Das Schweizervolk nimmt den neuen Milchbeschluß mit 396 409 Ja zu 307 990 Nein an. Aargau 36 712 Ja, 31 309 Nein. Aarau 1928 Ja, 1297 Nein.
Das Aargauische Verkehrsgesetz, das den Nebenbahnen helfen soll, wird mit 38 700 Ja gegen 28 688 Nein angenommen. Aarau 2102 Ja, 1060 Nein.
Die Reformierte Kirchgemeinde wählt als Nachfolger von Stadtpfarrer E. Hafter Pfarrer Max Gloor, Kirchberg; die Mitglieder des Arbeitsgerichtes werden neu gewählt.

5. Die Einwohnergemeindeversammlung beschließt eine Steuererhöhung um 5 auf 105 Prozent. Sie beschließt ferner den Beitritt zum Zweckverband für den Bau einer regionalen Abwasserreinigungsanlage und genehmigt den erforderlichen Kredit von 3,2 Millionen Franken für die 1. Bauetappe. Auch die Voranschläge für 1961 werden genehmigt.

9. † Dr. med. Rolf Uebelhart-Walther, Spezialarzt für Gynäkologie.

14. † Ida Hiller-Sinniger.

16. Der Busbetrieb Aarau AG wird gegründet und als Präsident Ing. Hans Zumbach gewählt.
Die Volkszählung ergibt für Aarau: Einwohner (ohne Kantonsspital) 16 857; Haushaltungen 5346; bewohnte Wohnungen 5309; bewohnte Häuser 2645.

17./18. Schweizerische Klubverbands-Stämmeschau für Kaninchen in der Reithalle.

28. Der Bundesrat wählt Dr. Erwin Gradmann von Aarau zum a. o. Professor für Kunstgeschichte an der ETH.
† Reinhard Hackspiel, Kreispostdirektor.

Januar 1961

Die Eheberatungsstelle der Kulturgesellschaft des Bezirks Aarau wurde 1960 in 101 Fällen aufgesucht.
Der Busbetrieb Aarau beförderte 1960 426 289 Personen.
Der Personalbestand der Einwohner- und Ortsbürgergemeinde Aarau betrug 1960 158 Personen.
Der Gemeinderat behandelte in 67 Sitzungen 4309 Geschäfte.
262 Kinder wurden 1960 geboren, 180 Personen starben, 34 wurden ins Bürgerrecht aufgenommen.
Die Stadt Aarau zählt am 1. Januar 72 Betriebe mit 6522 Arbeitern und 2121 Arbeiterinnen, die dem Fabrikgesetz unterstehen.
An Staatssteuern hat Aarau 1960 4,434 Millionen Franken abgeliefert.
1960 wurde in Aarau für 13,96 Millionen Franken gebaut.

1960 erreichten die Mobiliarversicherungen eine Höhe von 422 Millionen Franken.
Die Rechnung der Gemeinde Aarau schließt mit 8,386 Millionen Franken Einnahmen und 8,009 Millionen Franken Ausgaben positiv ab.

3. † Paul Osterwalder-Favre, Zuschneider.
9. † Walter Lutz-Corradi, Installateur.
10. Am Bahnhof Aarau sind neue Abortanlagen eingebaut worden. Ein alter Übelstand ist damit beseitigt.
15. † Hans Vogt-Mäder, Pflästerermeister.
18. Der junge Aarauer Komponist Ernst Widmer, Professor an der Universität von Bahia, erhält in Montreux den Hugo-de-Senger-Preis.
22. Als neue Arbeitslehrerin an die Bezirksschule wird Frau Sophie Litscher-Bäni gewählt.
Regierungsratswahlen im Aargau. Alle 5 Mitglieder des Regierungsrates, Dr. Bachmann, Dr. Kim, Dr. Hausherr, E. Schwarz und A. Richner, werden bestätigt.
23. † August Brunnhofer-Hofer, alt Kantonsoberförster.
28. † Albert Widmer-Minder, Bäckermeister.

Februar 1961

1. Gewitter und heftiger Sturmwind.
3. † Dr. iur. Erich Zweifel-Fricker, Oberrichter.
7. In Basel starb Frida Rothpletz, von Aarau, in deren Mitbesitz seinerzeit das «Schlößli» war, das 1930 durch die Verstorbene und ihren Bruder der Stadt Aarau geschenkt wurde.
14. † Traugott Wehrli-Bolliger, Bankweibel.
18. 100 Jahre Retterkorps Aarau.
20. † Alfred Wehrli-Kyburz, Taxihalter.
21. † Alois Moser-Burkolter, Fürsprech.
26. † Elsa Kummler-Sauerländer.
«Uselüte» am Seminar und an der Kantonsschule.

März 1961

5. Großratswahlen. Als Großräte wurden in Aarau gewählt: Ernst Dubach, Ernst Fasler, Dr. Hans Hemmeler, Dr. Kurt Lareida, Dr. Peter Merki, Alfons Müller, Dr. Benno Siegwart, Dr. Hans Trautweiler, Dr. Willy Urech, Walter Vögtli. Das Schweizervolk verwirft die Vorlage über den Benzinzollzuschlag mit 495 866 Nein zu 433 092 Ja, auch das Aargauervolk verwirft knapp mit 40 687 Nein zu 40 538 Ja. Aarau nimmt mit 2217 Ja zu 1570 Nein an. Die eidgenössische Vorlage betreffend den Verfassungsartikel über Pipelines wird vom Schweizervolk mit 642 456 Ja zu 256 237 Nein angenommen. Aargau: 52 550 Ja, 26 441 Nein, Aarau 2773 Ja, 753 Nein.
7. Der Verband Schweizerischer Käserei- und milchwirtschaftlicher Betriebsleiter tagt in Aarau.

Der Schweizerische Buchhändler- und Verlegerverein führt in Aarau seine Jahrestagung durch.

10. † Margrit Aeschbach, Lehrerin.
11. † Anna Fretz-Burgherr.
12. Die Kunsteisbahn schließt die Tore.
14. Waldbrand auf der Barmelweid.
    Der 64 Meter hohe Kamin auf dem Areal der Jura-Cementfabriken wird gesprengt.
15. In Karlsruhe stirbt Alexander Krannhals von Aarau, Generalmusikdirektor des Badischen Staatstheaters.
16. † Werner Frey-Dürst, Notar und Friedensrichter.
17. An Stelle des demissionierenden Guido Fischer wird Theodor Elsasser als Konservator der Sammlung «Alt Aarau» gewählt.
    Der Gemeinderat führt auf der Verwaltung die durchgehende 5-Tage-Woche ein.

April 1961

1. Die Stadt Aarau zählt 17 058 Einwohner, wovon 2454 Ausländer.
5. Die meteorologische Station Aarau mißt die ungewöhnlich hohe Temperatur von 25,5 Grad im Schatten.
8. Schlußfeier der Kantonsschule im Saalbau.
   † Werner Meyer-Iselin, Direktor der Lagerhäuser der Centralschweiz.
12. Ausstellung der schönsten Plakate des Jahres im Hof des Kunsthauses.
    Brand in einer Beizereiwerkstatt an der Zurlindenstraße.
13. Eröffnung einer permanenten Baumesse an der Rathausgasse in Aarau.
23. Generalversammlung des Schweizerischen Armbrustschützenverbandes in Aarau.
    Stadtpfarrer Eugen Haffter tritt nach 29jähriger Tätigkeit als reformierter Seelsorger zurück.
24. Schulbeginn bei Regen.
27. † Auguste Widmer.
30. Als Bezirksgerichtspräsident wird bestätigt: Dr. Paul Zimmerlin. Als Bezirksamtmann wird bestätigt: Walter Trottmann. Als Friedensrichter wird gewählt: Felix Felber, Berufsberater. Als Friedensrichter-Statthalter wird gewählt: Georges Engel, Versicherungsagent.
    Die aargauische evangelisch-reformierte Landeskirche führt durch Volksabstimmung das kirchliche Frauenstimmrecht ein und hebt den Stimmzwang auf.

Mai 1961

In Aarau gibt es, wie eine Zählung feststellt, noch 46 Pferde, 124 Stück Rindvieh, 72 Schweine, 1 Ziege, 267 Schafe, 17 699 Hähne, Hühner und Kücken und 113 Bienenvölker.

1. Maifeier der Arbeiterschaft im Saalbau. Es referiert Nationalrat E. Herzog, Basel.
5. 100 Jahre Artillerieverein Aarau.
7. Frühjahrs-Pferderennen im Schachen, 8000 Zuschauer.

9. † Max Studer, Ingenieur.
14. † Dr. Rudolf Stänz, Fürsprecher.
18. † Karl Mock-Bünzli.
22. Das Aarauer Schwimmband wird geöffnet.
28. Der Verband schweizerischer Nachrichtenoffiziere tagt in Aarau.
Die Schweizerische Gesellschaft für Soziologie tagt in Aarau.

Juni 1961

2. † Arthur Hofer-Bircher.
3./4. Eidgenössisches Veteranenschießen in Aarau.
Der Schweizerische Verband für Frauenstimmrecht tagt in Aarau.
Der Verband schweizerischer Telegraphen- und Telephonbeamter tagt in Aarau.
10. Der Schweizerische Geflügelzuchtverband tagt in Aarau.
10./11. Jahrestag der Schweizerischen Vereinigung für Dokumentation in Aarau.
11. 50 Jahre katholischer Gesellenverein Aarau.
12. Die Kirchgemeinde Aarau beschließt einen Beitrag von 163 000 Franken an eine neue Orgel in der Stadtkirche.
15. Minister Dr. h.c. Hans Schaffner von Gränichen wird von der Bundesversammlung zum Bundesrat gewählt. Am 16. Juni trifft Bundesrat Schaffner mit Gemahlin im Extrazug in Aarau ein, wo er von der Bevölkerung stürmisch und mit Blumen gefeiert wird. Auf dem Rathausplatz findet eine Feier statt, an der Landammann Ernst Schwarz im Namen der aargauischen Regierung Bundesrat Schaffner begrüßt. Anschließend spricht Bundesrat Schaffner und gibt seiner tiefen Bewegung über den überschwänglichen Empfang Ausdruck. Am Bankett in der «Kettenbrücke» sprechen u. a. Stadtammann Dr. E. Zimmerlin, Bundesrat Dr. Spühler und Stadtammann Max Müller, Baden. Nachher geht es nach Gränichen, in die Heimatgemeinde, wo das ganze Dorf bis spät in die Nacht feiert.
16. † Hans Gysi-Schärer, Schreinermeister.
17./18. Die Freimaurerloge «Zur Brudertreue» feiert ihren 150. Geburtstag.
Die Freimaurerloge «Zur Brudertreue» schenkt der Stadt einen Bronze-Abguß der Maske von Heinrich Zschokke.
21. Die Ortsbürgergemeinde genehmigt einen Landabtausch mit der Einwohnergemeinde und stellt damit das Land für das neue Schulhaus im Scheibenschachen zur Verfügung.
25. Ostschweizerisches Hornusserfest im Aarauer Schachen.
Ausstellung Louis Soutter im Kunsthaus eröffnet.
26. Die Einwohnergemeinde ist nicht beschlußfähig. Bei einem absoluten Mehr von 1855 sind nur 1579 Stimmbürger anwesend.

Juli 1961

3. Die Gemeindeversammlung stimmt dem Projekt für ein Quartierschulhaus im Scheibenschachen (Kostensumme 3,581 Millionen Franken) zu. Sie bewilligt

326 000 Franken für den Neubau einer Orgel in der Stadtkirche, lehnt jedoch ein Projekt für die Umgestaltung des Bahnhofplatzes ab.
† Frau Anny Sprenger-Kupp.

7. † Remigius Sauerländer-Oehler, Verleger.
9. Die Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft tagt in Aarau.
10. † Max Keller-Schaupp, Generalagent.
12. Das Zelglischulhaus steht seit 50 Jahren im Dienste der Jugend. Es wurde einer Renovation unterzogen, die rund 1,5 Millionen Franken kostete.
14. Maienzug bei schlechtem Wetter. Umzug und Morgenfeier in der Telli können durchgeführt werden. Bankett, Nachmittag und Abend nach Schlechtwetterprogramm. An der Morgenfeier sprechen Prof. Dr. Hans Ramser, Rektor der Kantonsschule und der Gymnasiast Georg Müller, Schönenwerd.
15. Ferienbeginn.
18. † Hans-Rudolf Furrer-Pörtsch.
21. † Emil Keßler, Camionneur.
26. Brand an der Weinbergstraße 42 in Aarau.
28. Der «Chacheliwagen», der während 40 Jahren als Pferdefuhrwerk den in Aarau arbeitenden Erlinsbachern das Essen brachte, hat seinen Betrieb eingestellt.

August 1961

In Aarau soll wieder eine Jugendherberge im Schäfergut entstehen.

1. Bundesfeier in der Telli; die Ansprache hält Dr. Daniel Roth aus Aarau in Bonn.
3. Die Erstbesteigung der Jungfrau durch die beiden Aarauer Johann Rudolf und Hieronymus Meyer jährt sich zum 150. Male.
15. Die Jura-Cement-Fabriken nehmen auf der Zurlindeninsel ein neues Verwaltungsgebäude in Betrieb.
20. Zum Auftakt der Aktion «Brot für Brüder» findet in der «Kettenbrücke» eine Großkundgebung statt.
† Germaine Bloch-Bloch.
25. Der Regierungsrat des Kantons Bern besucht den aargauischen Regierungsrat.
26. Schülerwettschwimmen im Schwimmbad.
30. † Hans Woodtly-Baumgartner, Industrieller.

September 1961

2. «Uselüte» an der Kantonsschule.
Im Storchengäßli wird eine neue Kunstgalerie eröffnet.
6. † Marcel Boiteux, Postbürochef.
† Wilhelm Müller, Gewerbeschullehrer.
9. In Aarau zählt man 13 452 Obstbäume gegenüber 22 421 im Jahre 1951.
Vernissage der Ausstellung Eduard Spörri im Kunsthaus.
10. Der Aargauische Musikverein feiert in Aarau sein 75jähriges Bestehen.
Frau Klara Wehrli in Aarau schenkt der Schweizerischen Nationalliga für Krebsbekämpfung 100 000 Franken, ferner der internationalen Vereinigung

zur Behandlung der Lepra und dem Schweizerischen Hilfswerk für außereuropäische Gebiete je 15 000 Franken.

14. Bachfischet bei Regen.
20. Der Busbetrieb Aarau kann drei neue Fahrzeuge in Betrieb nehmen.
† Max Haeny-Strebel, Kaufmann.
23. Schlußzensur an der Kantonsschule.
24. Wohltätigkeitskonzert des Elitechors im Saalbau.
Erster Herbstrenntag im Schachen, 7000 Zuschauer.
29. Beginn des Marktes Aarauer Gewerbetreibender (MAG) bei gutem Wetter.
30. 150 Jahre Aargauische Naturforschende Gesellschaft.